alpina®
SWITZERLAND
Quality Home Appliances

EN	SF-5089 BUG ZAPPER	Instruction for use
DE	SF-5089 WANZENKILLER	Gebrauchsanweisung
FR	SF-5089 ELIMINATEUR D'INSECTES	Mode d`emploi
IT	SF-5089 AMMAZZA-INSETTI	Manuale d´ uso
NL	SF-5089 INSECTENVERDELGER	Gebruiksaanwijzing
ES	SF-5089 ANIQUILADOR DE INSECTO	Instrucciones de uso

SF-5089

EN: For your own safety read these instructions carefully before using the appliances.

DE: Wegen eigener Sicherheit lesen Sie aufmerksam diese Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch der Anlage.

FR: Avant que vous utiliser cet appareil, lisez bien ce mode d´emploi pour votre sécurité.

IT: Per garantire la sicurezza personale raccomandiamo leggere attentamente il presente Manuale, ancora prima dell´uso dell´apparecchio elettrodomestico.

NL: Leest u voor het eerste gebruik zorgzaam de gebruiksaanwijzing door.

ES: Para su propia seguridad lea detenidamente estas instrucciones antes de comenzar a utilizar los electrodomésticos.

EN

1. Hanging Hook
2. Ultraviolet Light
3. ON/OFF LED Indicator
4. Power ON/OFF Switch
5. Charging Port
6. AC Adaptor

DE

1. Aufhänger
2. Ultraviolett-Licht
3. AN/AUS-LED-Anzeige
4. Strom EIN/ AUS-Schalter
5. Aufladeanschluss
6. AC-Adapter

FR

1. Crochet
2. Lumière ultra violet
3. Indicateur ON/OFF
4. Interrupteur ON/OFF
5. Port de recharge
6. Adaptateur de courant

IT

1. Gancio
2. Luce Ultravioletta
3. Indicatore LED ACCESO/SPENTO
4. Commutatore elettrico ACCESO/SPENT
5. Entrata per la ricarica
6. Adattatore AC

NL

1. Ophanghaakje
2. Ultraviolet licht
3. ON/OFF controlelampje
4. AAN/UIT-schakelaar
5. Oplaadbasis
6. AC tussenstuk

ES

1. Gancho de suspensión
2. Luz ultravioleta
3. ON/OFF LED Indicador
4. ON/OFF Interruptor
5. Port cargador
6. AC Adaptador

Dear Customer,

Thank you for choosing Alpina home appliance. You have chosen the best appliances that offer 2 years/24months warranty and years of service. We stand for quality, dependability and friendship forever. We hope you will choose Alpina again and make ALPINA your first choice in home appliances.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions carefully.
2. This appliance may only be connected to the same main voltage as shown on the rating plate.
3. To protect against risk of electrical shock, do not immerse or rinse housing, cord or plug in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
5. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
6. Do not contact any moving parts while the appliance is operating.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its authorized service agent or a similarly qualified person in order to avoid hazard & damage to the unit.
8. The use of attachment or accessories which are not supplied with the appliance are not recommended. This could result in electrical shock or injury or permanent damage to the appliance.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surface.
10. Do not use the appliance for other than intended household use.
11. Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts, which move in use.
12. The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is for household use and may be plugged into any AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other electrical outlet.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Water and Moisture - The appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, and washing machine, in a wet basement or near a swimming pool.
2. Do not mount or place near gas, heat, oil or other flammable materials.
3. Heat - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves and other appliances (including amplifiers) that produce heat.
4. Do not leave the unit unattended while in use.
5. To avoid risk of fire, burns, personal injury and electric shock, keep out of the reach of children.
6. Ventilation - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surfaces that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
7. Cleaning - The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer and in accordance with the water and moisture warnings stated in this manual.
8. Object and Liquid Entry - Do not submerge the bug zapper in water. Do not place any objects through any openings in the bug zapper
9. This seasonal use product is not intended for permanent installation or use.
10. When products are used in outdoor applications, connect the product to a Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for

proper installation.
11. Do not close doors or windows on the product, or extension cords, as this may damage the wire insulation.
12. Extension cords for use with this product must be marked suitable for use with outdoor appliances (or equivalent), if charging outdoors.
13. Electrical ratings of the extension cord must be as great, or greater than the electrical rating of the product.
14. Power connections should be kept off the ground and dry.
15. Do not cover the product with cloth, paper or any material not part of the product when in use.
16. Clean the insect tray and dead insects from the product frequently.
17. CAUTION - To reduce the risk of fire do not deliberately reposition pins on plug assembly.
18. Servicing - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
19. Do not open the bug zapper. There are no user serviceable parts in this unit. Doing so will void the warranty.
20. Do not expose the bug zapper to moisture
21. To reduce the risk of electric shock, do not touch the electric grid while the unit is ON.
22. **WARNING: KEEP UNIT AND POWER CORD OUT OF REACH OF CHILDREN.**
23. **DO NOT DISPOSE THIS PRODUCT IN FIRE. BATTERY INSIDE THIS PRODUCT MAY EXPLODE OR LEAK.**

Package contents: (1) portable bug zap per unit, (1) AC adaptor

This manual will provide you with directions for the safe and efficient operation of your Bug Zapper. Please read the manual carefully and keep it on file for future reference.
Portable Bug Zapper attracts insects by emitting UV light. The built-in electric grid helps to eliminate insects upon contact.
Failure to operate this product in accordance with the instructions in this manual may cause damage to the unit, damage to personal property, or personal injury.

About the device
The Portable Bug Zap per is the first of its kind with its cordless, rechargeable technology. Because of the built-in rechargeable battery, you can place the Bug Zapper anywhere you need it. For added convenience, the Bug Zapper can also be powered using the AC adaptor (included).

Operation
To turn the Portable Bug Zapper ON, slide the ON/OFF switch to the ON position.
The LED indicator light will illuminate to show that the unit is ON. To turn the unit OFF, slide the ON/OFF switch to the OFF position.

Charging
Although Bug Zapper may come partially charged from the factory, we recommend that you fully charge the battery before the first use. After that, the battery must be charged every month to assure its life. When the LED indicator light on the unit changes from green to red, this signals that the battery needs to be charged.
You can charge the battery by using the 6 Volt AC adaptors.

To charge Bug Zapper, using the AC adaptor: Plug one end of the AC adaptor (included) into the charging port located on the side of the unit. Plug the other end of the AC adaptor into any standard 230 Volt wall outlets.

Notes:

Only use the AC adaptor that is provided with this unit or ones with equal voltage. Using an AC adaptor with different voltage or ones that are not intended for Bug Zapper may cause damage to the unit, damage to personal property, or personal injury.

The unit can also be powered using the AC adaptor. When the AC adaptor is plugged into both the charging port, as well as into any standard 230 Volt wall outlet, simply slide the Power ON/OFF switch to the OFF position.

Cleaning
Before cleaning bug zapper ALWAYS makes sure that the Power ON/OFF switch located at the back of the unit is in the OFF position.

USE AND CARE INSTRUCTION

1. Mount the product so it is secure and stable. Mounting the product in an unstable manner may damage the bug zapper's enclosure or lamp.
2. The UV light will attract insects. Therefore, it is recommended that you do not place the unit in the area that you want to protect. Rather, it is recommended that the unit be placed between areas of human activity and the area that you want to protect.
3. Before using or reusing the adaptor, inspect the cord carefully. Discard any products that have cut, damaged or frayed wire insulation on the cord, cracks in the enclosure, loose connections, or exposed copper wire.
4. To prolong the life of the unit and promote more efficient operation, occasional cleaning should be performed on the product. NOTE: Before cleaning the bug zapper ALWAYS make sure that the Power ON/OFF switch located on the back of the unit is in the OFF position and that the AC adaptor is unplugged from any standard 230 Volt wall outlet. Clean the grids of the unit with the exhaust side of a vacuum cleaner or blowing equipment. Be careful not to damage the grid.
5. When storing the product carefully remove the product from wherever it has been in use avoiding any undue strain or stress on the product connections or wires.
6. When not in use, store neatly in a cool, dry location protected from sunlight.
7. Do not clean this product with water or place it where it can fall into water.

Bulb does not light and/or there is no voltage on the grid.

Possible Reason: Bulb is not seated properly in the product.
The internal battery needs to be recharged.
ACTION: Plug the power adaptor into the bug zapper and into an approved outdoor outlet.

There is intermittent or continuous sparking (arcing) on the electric grid.

Possible Reason(s): The gap between the grids is too small. The grid is congested with foreign material.
ACTION: Clean the grids with the exhaust side of a vacuum cleaner or blowing equipment. Be careful not to damage the grid.

SPECIFICATIONS:

Fluorescent Light:	4 W
Rechargeable Battery:	6V 4,5 Ah/20 hr
AC Power Adaptor:	AC 220 ~ 230 V 50 Hz 600mA

Instruction of exchange the bulbs (F4T5/BL)
The utility life of the bulb is above 3600 hours, when you would like to change another bulb, please make sure that the power ON/OFF switch located at the back of the unit is on the OFF position, then use a screwdriver release extra electric charges on the High Voltage grid, later please instruct it as below:

1. Contrarotate the small top cover of the bug zapper by hand, you could see PCB inside.

2. Use a screwdriver to unload two screws on the PCB.

3. Move away the PCB, Then use a screwdriver to unload two screws from the black bulb holder. Please don't destroy any lead.

4. Pull out the black bulb holder. Fetch the old bulb with a plier.

5. Insert the new bulb into the base with a plier, aim at the two holes under the black bulb holder, insert the black bulb holder, strengthen the two screws. Then, put the PCB on its place and strengthen the two screws, instruct the small top cover and the body. Please don't destroy any lead.

GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase against defects in materials and workmanship. Under this guarantee the manufacturer undertakes to repair or replace any parts, except the bulbs and battery, found to be defective, providing the product is brought back to the purchase address. This guarantee is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorised person, or damaged through misuse.

This guarantee naturally does not cover wear and tear, nor breakables such as ceramic items, bulbs etc. If the product fails to operate and needs to be returned, pack it carefully, enclosing your name and address and the reason for return and bring it to the address of purchase. If within the guarantee period, please also provide the guarantee card and proof of purchase.

Lieber Kunde,

Wir danken Ihnen, dass Sie sich das Hausgerät ALPINA ausgewählt haben. Sie haben das beste Gerät ausgewählt, das 2-jährige/24-monatige Garantie bietet und wird Ihnen jahrelang dienen. Wir stehen zu der Qualität, Sicherheit und Freundlichkeit. Wir hoffen, dass Sie die Marke ALPINA wieder auswählen und sie wird zu Ihren Lieblingsmarke unter Hausgeräten.

WICHTIGE SICHERHEITSMAβNAHMEN

Beim Gebrauch elektronischer Geräte müssen Sie Grundsicherheitsmaβnahmen einhalten, zusammen mit folgenden:

1. Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung
2. Dieses Gerät können Sie nur zu den Quellen anschließen, dessen Quellenspannung der auf dem Schild des Gerätes genannten Spannung entspricht.
3. Um das Risiko eines Unfalls durch Strom zu vermeiden, tauchen Sie den Körper, das Kabel und auch den Stecker weder ins Wasser, noch in andere Flüssigkeit ein, und Spülen Sie sie auch nicht ab.
4. Wenn das Gerät Kinder benutzen, ist es nötig, dass Sie es unter Aussicht haben.
5. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, schalten Sie es vom Stromnetz ab. Schalten Sie es auch dann ab, wenn Sie die Einzelteile zugeben oder abknüpfen, oder wenn Sie das Gerät reinigen wollen.
6. Berühren Sie nicht die beweglichen Hinterteile, während das Gerät im Betrieb ist.
7. Falls das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es von dem Hersteller umgetauscht werden, oder von dem autorisierten Serviceagent, oder von ähnlich qualifizierter Person, um die Gefahr und die Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
8. Schließen Sie keine Teile an, die nicht zu den Originalteilen des Gerätes gehören. Es könnte einen Unfall durch Strom oder dauerhafte Beschädigung des Gerätes verursachen.
9. Lassen Sie nicht zu, dass das Kabel über die Tischkanten oder über die Arbeitsfläche hängt, oder dass es mit heisser Fläche in Kontakt kommt.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als für das Haushalt.
11. Schalten Sie das Gerät vor dem Austausch der Einzelteile ab.
12. Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, dass es kleine Kinder oder behinderte Personen ohne Aussicht benutzen. Kleine Kinder sollten Sie unter Aussicht haben, um sicher zu gehen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.

Dieses Gerät ist nur für Haushalt bestimmt und kann zu allerleier Stromausführung AC (üblicher Strom im Haushalt) angeschlossen werden.

WICHTIGE SICHERHEITSANLEITUNGEN

1. Wasser und Feuchtigkeit – Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser benutzt werden – zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, eines Küchenausgusses sowie einer Waschmaschine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
2. Montieren oder stellen Sie es nicht in der Nähe von Gas, Hitze, Öl oder sonstigen feuergefährlichen Materialien auf.
3. Hitze – Das Gerät sollte entfernt von Hitzequellen wie Heizkörper, Öfen und sonstigen Geräten (einschließlich Verstärker), die Hitze produzieren, aufgestellt werden.
4. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeobachtet.
5. Zur Vermeidung von Feuer, Verbrennungen, Verletzungen und Stromschlag halten Sie es von Kindern fern.
6. Belüftung – Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass seine eigene Belüftung durch seinen Standort oder seine Position nicht gestört wird. So sollte das Gerät zum Beispiel nicht am Bett, Sofa, auf einem Teppich oder ähnlichen Oberflächen aufgestellt werden, durch die die Belüftungsöffnungen blockiert werden; oder in einer eingebauten Installation wie Bücherregal oder Schränken aufgestellt werden, die die Luftzirkulation durch die Belüftungsöffnungen behindern können.
7. Reinigung – Das Gerät sollte nur wie vom Hersteller empfohlen und entsprechend den in diesem Bedienungshandbuch beschriebenen Warnungen hinsichtlich Wasser und Feuchtigkeit gereinigt werden.

8. Hineinfallen eines Gegenstands und Eintritt von Flüssigkeit – Tauchen Sie den Wanzenkiller nicht in Wasser. Stellen Sie keine Gegenstände vor eine Öffnung des Wanzenkillers
9. Dieser saisonale Gebrauch des Produktes ist nicht für die permanente Montage oder Gebrauch bestimmt.
10. Bei Gebrauch der Produkte draußen schließen Sie das Produkt an eine Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI)-Steckdose an. Ist keine mitgeliefert, fragen Sie einen qualifizierten Elektriker nach einer geeigneten Montage.
11. Schließen Sie keine Türen oder Fenster auf dem Kabel des Produkts oder dem Verlängerungskabel, da dies die Kabelisolierung beschädigen kann.
12. Verlängerungskabel für den Gebrauch mit diesem Produkt müssen in geeigneter Weise für den Gebrauch mit Geräten für draußen (oder einem Äquivalent) gekennzeichnet sein, wenn draußen aufgeladen.
13. Die Stromnennwerte des Verlängerungskabels müssen genauso hoch oder höher als die des Produktes sein.
14. Stromanschlüsse sollten vom Boden fern und trocken gehalten werden.
15. Bedecken Sie das Produkt bei Gebrauch nicht mit Tüchern, Papier oder Material, die nicht Bestandteil des Produktes sind.
16. Reinigen Sie das Insektentablett und entfernen Sie die toten Insekten häufig aus dem Produkt.
17. VORSICHT – Zur Minderung des Feuerrisikos positionieren Sie nicht absichtlich die Nadeln auf dem Stöpsel neu.
18. Wartung – Der Benutzer sollte nicht versuchen, das Gerät außerhalb der in der Bedienungsanleitung beschriebenen Art und Weise zu warten. Jede andere Wartung sollte qualifiziertes Servicepersonal vornehmen.
19. Öffnen Sie den Wanzenkiller nicht. In diesem Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Tun Sie dies doch, erlischt die Garantie.
20. Setzen Sie den Wanzenkiller keiner Feuchtigkeit aus.
21. Zur Minderung des Stromschlagrisikos berühren Sie, während das Gerät EINGESCHALTET ist, die Elektrogitter nicht.
22. **WARNUNG: HALTEN SIE DAS GERÄT UND DEN STROMKABEL VON KINDERN FERN.**
23. **VERBRENNEN SIE DIESES GERÄT NICHT. DIE BATTERIE IN DIESEM PRODUKT KÖNNTE EXPLODIEREN ODER AUSLAUFEN.**

Verpackungsinhalt: (1) tragbares Wanzenkiller-Gerät, (1) AC-Adapter

Dieses Handbuch gibt Ihnen Anleitungen für die sichere und effiziente Bedienung ihres Wanzenkillers. Lesen Sie sie bitte sorgfältig und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.
Der tragbare Wanzenkiller zieht durch die Ausstrahlung von schwarzem UV-Licht Insekten an. Das eingebaute Elektrogitter hilft beim Eliminieren von Insekten bei Berührung.
Wird dieses Gerät nicht entsprechend den Anleitungen dieses Handbuchs bedient, kann durch das Gerät das persönliche Eigentum beschädigt oder Verletzungen verursacht werden.

Über das Gerät
Der tragbare Wanzenkiller ist der erste seiner Art, kabellos mit wiederaufladbarer Technologie. Aufgrund der eingebauten wiederaufladbaren Batterie können Sie den Wanzenkiller überall dort aufstellen, wo sie ihn benötigen. Zur zusätzlichen Bequemlichkeit kann der Wanzenkiller auch über den AC-Adapter (mitgeliefert) mit Strom versorgt werden.

Bedienung
Stellen Sie zum EINSCHALTEN des tragbaren Wanzenkillers den EIN/ AUS-Schalter auf EIN.
Die LED-Anzeige leuchtet auf und zeigt an, dass das Gerät EINGESCHALTET ist. Stellen Sie zum AUSSCHALTEN des Gerätes den EIN/ AUS-Schalter auf AUS.

Aufladen
Obwohl der Wanzenkiller vom Werk aus teilweise aufgeladen geliefert wird, empfehlen wir Ihnen, vor dem ersten Gebrauch die Batterie vollständig aufzuladen. Danach muss die Batterie zum Erhalt ihrer Funktionsfähigkeit jeden Monat aufgeladen werden. Danach muss die Batterie zum Erhalt ihrer Gebrauchsfähigkeit jeden Monat aufgeladen werden. Schaltet das Licht der

LED-Anzeige von grün auf rot, signalisiert dies, dass die Batterie aufgeladen werden muss. Sie können die Batterie über einen 6 Volt AC-Adapter aufladen.

Aufladen des Wanzenkillers über den AC-Adapter: Stecken Sie ein Ende des AC-Adapters (mitgeliefert) in den Aufladeanschluss an der Seite des Gerätes. Stecken Sie das andere Ende des AC-Adapters in eine Standard-230-Volt-Wandsteckdose.

Anmerkungen:

Verwenden sie nur den mit diesem Gerät mitgelieferten AC-Adapter oder welche mit gleicher Spannung. Durch den Gebrauch eines AC-Adapters mit anderer Spannung oder welche, die nicht für Wanzenkiller bestimmt sind, können das Gerät, das persönliche Eigentum beschädigt oder Verletzungen verursacht werden.

Das Gerät kann auch über einen AC-Adapter mit Strom versorgt werden. Ist der AC-Adapter in beides gesteckt, sowohl den Aufladeanschluss als auch eine Standard-230-Volt-Wandsteckdose, stellen Sie ganz einfach den EIN/ AUS-Schalter auf AUS.

Reinigung
Stellen Sie vor der Reinigung des Wanzenkillers IMMER sicher, das der EIN/ AUS-Schalter auf der Rückseite der Einheit auf AUS gestellt ist.

ANLEITUNG FÜR GEBRAUCH UND VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Stellen Sie das Produkt so auf, dass es sicher und fest steht. Durch Aufstellen des Produktes auf einem nicht festen Untergrund kann das Gehäuse oder die Lampe des Wanzenkillers beschädigt werden.
2. Das schwarze UV-Licht zieht Insekten an. Deshalb empfehlen wir, das Gerät nicht in dem Bereich aufzustellen, den Sie schützen möchten. Wir empfehlen vielmehr, die Einheit zwischen den Bereichen, in denen sie sich aufhalten und dem Bereich, den Sie schützen möchten, aufzustellen.
3. Prüfen Sie vor Gebrauch oder dem erneuten Gebrauch des Adapters sorgfältig den Kabel. Entfernen Sie alle Produkte, die die Isolierung des Kabels geschnitten, beschädigt oder gescheuert haben, Risse im Gehäuse, lockere Anschlüsse oder offenliegenden Kupferdraht.
4. Zu Verlängerung der Lebensdauer des Gerätes und zur Förderung der effizienteren Bedienung, sollte das Gerät gelegentlich gereinigt werden. ANMERKUNG: Stellen Sie vor der Reinigung des Wanzenkillers IMMER sicher, das der EIN/ AUS-Schalter auf der Rückseite des Gerätes auf AUS steht und der AC-Adapter aus der Standard-230-Volt-Wandsteckdose gezogen ist. Reinigen Sie die Gitter des Gerätes mit einem Staubsaugerrohr oder einer Blasevorrichtung. Seien Sie vorsichtig, damit das Gitter nicht beschädigt wird.
5. Bei Lagerung des Gerätes entfernen Sie es vorsichtig von der Stelle, an der es in Gebrauch war und vermeiden sie Belastung der Anschlüsse oder des Kabels des Gerätes.
6. Bei Nicht-Gebrauch lagern Sie es ordentlich an einem kühlen, trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort.
7. Reinigen Sie dieses Produkt nicht mit Wasser oder stellen es dort auf, wo es ins Wasser fallen kann.

Die Glühbirne leuchtet nicht und/ oder das Gitter steht nicht unter Spannung.

Mögliche Ursache: Die Glühbirne ist nicht richtig in das Produkt eingesetzt.
Die Batterie im Inneren muss aufgeladen werden.
BESEITIGUNG: Stecken Sie den Adapter in den Wanzenkiller und in die geeignete Außensteckdose.

Auf dem elektrischen Gitter sprühen intermittierend oder dauernd (einen Bogen bildende) Funken.

Mögliche Ursache(n): Der Abstand zwischen den Gittern ist zu gering. Das Gitter ist mit

fremdem Material verstopft.

BESEITIGUNG: Reinigen Sie die Gitter mit einem Staubsaugerrohr oder einer Blasevorrichtung. Seien Sie vorsichtig, damit das Gitter nicht beschädigt wird.

SPEZIFIKATIONEN:

Fluoreszierendes Licht:	4 W
Wiederaufladbare Batterie:	6 V 4,5 Ah/20hr
AC-Adapter:	AC 220-230 V 50 Hz 600 mA

Anleitung für das Auswechseln der Glühbirnen (F4T5/BL)

Die Lebensdauer der Glühbirne liegt bei über 3600 Stunden. Wollen Sie die Glühbirne austauschen, stellen Sie bitte sicher, das der Stromschalter AN/AUS auf der Rückseite des Gerätes auf AUS steht. Verwenden Sie dann einen Spannungsprüfer für Hochspannung. Gehen Sie später bitte wie unten beschrieben vor:

1. Drehen Sie die kleine Abdeckung oben am Wanzenkiller manuell in entgegengesetzter Richtung. Sie können innen den PCB erkennen.

2. Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die Schrauben auf dem PCB loszudrehen.

3. Entfernen Sie den PCB. Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die beiden Schrauben aus dem schwarzen Glühbirnenhalter loszudrehen. Zerstören Sie bitte keine Führung.

4. Ziehen sie den schwarzen Glühbirnenhalter heraus. Entfernen Sie die alte Glühbirne mit einer Beißzange.

5. Setzen Sie die neue Glühbirne mit einer Beißzange in den Boden ein, richten Sie sie auf die beiden Löcher unter dem schwarzen Glühbirnenhalter aus, setzen Sie den schwarzen Glühbirnenhalter ein, verstärken Sie die beiden Schrauben.

Setzen Sie dann den PCB an seinen Platz und verstärken Sie die beiden Schrauben. Platzieren Sie die kleine Abdeckung oben und den Körper. Zerstören Sie bitte keine Führung.

GEWÄHRLEISTUNG

Dieses Produkt hat von dem Tag des Ankaufs 2-jährige Garantie auf beschätigtes Material oder auf Herstellfehler. In dieser Gewährleistung verpflichtet sich der Hersteller, dass er jedes beschädigte Teil (ausgenommen Glühbirnen und Batterie) reparieren oder austauschen wird und dass er das Produkt an die Ankaufsadresse zurückgeben wird. Diese Garantie ist gültig nur in dem Fall, dass das Gerät nach der Gebrauchsanweisung benutzt war und unter der Voraussetzung, dass es nicht umgeändert, repariert wurde, dass darin keine unberechtigte Person eingegriffen hat oder dass es nicht falsch behandelt wurde.

Diese Garantie bezieht sich nicht auf die Abnutzung und auf die Spalten, auch nicht auf zerbrechliche Dinge wie zum Beispiel keramische Teile, Glühbirnen, usw. Falls das Produkt aufhört zu funktionieren und man muss es zurückgeben, packen Sie es sorgfältig ein, legen Sie Ihren Namen, Ihre Adresse, Grund der Rückgabe bei und schicken Sie es zurück an die Einkaufsadresse . Wenn es noch unter Garantie steht, legen Sie Garantiekarte und Beleg vom Ankauf bei.

Cher client,

Merci bien que vous avez choisi un appareil ménager ALPINA. Vous avez choisi le meilleue dispositif qui vous offre une 2 ans/24 mois garantie et vous surement servira pour longtemps. On vous garante une qualité, fiabilité et amabilité. On espére que vous choisissez la marque ALPINA aussi en avenir et qu´elle devient votre marque la plus préférée parmi les appareils ménagers domiciles.

LES MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

En utilisant des appareils electriques vous devez maintenir des mesures de sécurité générales, y compris des suivantes:

1. Lisez le Mode d´emploi avec attention
2. Vous ne pouvez qu´appliquer cet appareil aux sources dont la tension est conforme á une tension qui est introduite á l´étiquette de l´appareil.
3. Pour empêcher un risque d´électrocusion, ne plongez pas le corps, cable, ni la gâchette dans l´eau, ni dans l´autre fluide, ainsi que ne les rincez pas.
4. Si l´appareil est employé par des enfants, il est nécessaire les garder.
5. Si vous n´utilisez pas l´appareil, déconnectez le de la prise électrique. Faites la même chose en ajoutant ou disjonctant les pièces ou si vous voulez nettoyer l´appareil.
6. Ne touchez pas des pièces arrières mobiles pendant ce que l´appareil est en service.
7. Si le cable d´alimentation est dégradé, il doit etre remplacé par le producteur ou par son agent de service autorisé, ou bien par une personne qui est également qualifiée pour éviter un risque et l´endommagement d´appareil.
8. N´ajoutez aucunes pièces dont l´appareil originale ne se compose pas. Cela pourrait causer une électrocusion ou un endomagement de l´appareil permanent.
9. Ne permettez pas que le cable dépasse les angles de la table ou la surface de travail ou qu´il se touche la surface chaude.
10. N´utilisez pas l´appareil pour les autres buts que pour l´utilisation domestique.
11. Avant de remplacer les pièces individuelles, mettez toujours l´appareil hors de service.
12. L´appareil n´est pas destiné aux petits enfants ou aux personnes affectées sans surveillance. Vous devriez garder les enfants pour vous assurer qu´ils ne jouent pas avec l´appareil.

Cet appareil est à l´usage domestique et peut être ajouté à quelconque sortie électrique AC (courant commun pour ménage). N´utilisez aucune autre sortie électrique.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. L'Eau et l'humidité - l'appareil ne devrait pas être utilisé près de l'eau - par exemple, près d'une baignoire, une cuvette, un évier et une machine à laver, dans une cave mouillée ou près d'une piscine.
2. Ne pas installer ou placer près du gaz, de la chaleur, du pétrole ou d'autres matériaux inflammables.
3. La chaleur - l'appareil doit être situé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, fourneaux et d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
4. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
5. Pour éviter le risque de feu, brûlures, blessures et décharge électrique, gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
6. Ventilation - l'appareil devrait être situé de sorte que sa position et son emplacement n'interfère pas avec une ventilation convenable. Par exemple, l'appareil ne devrait pas être placé sur un lit, un sofa, une couverture ou des surfaces semblables qui peuvent bloquer les ouvertures de ventilation; ou placer dans une installation intégrée, comme une bibliothèque ou un placard qui peut empêcher la circulation d'air par les ouvertures de ventilation.
7. Nettoyage - l'appareil doit être nettoyé seulement comme recommandé par le fabricant et selon les avertissements sur l'eau et l'humidité indiqués dans ce manuel.
8. Entrée d'objet et de liquide – Ne submerger pas l'appareil dans l'eau. Ne placez aucun

objet dans aucune ouverture de l'appareil
9. Ce produit d'utilisation saisonnier n'est pas destiné à une installation permanente.
10. Quand les appareils sont utilisés à l'extérieur, branchez l'appareil à une prise de courant (GFCI). Si celle-ci n'est pas fournie, contactez un électricien qualifié pour une installation appropriée.
11. Ne fermez pas les portes ou les fenêtres sur l'appareil, ou la rallonge car ceci peut endommager l'isolation du câble.
12. Les rallonges pour cet appareil doivent être appropriées pour une utilisation en plein air (ou équivalentes).
13. Les notations électriques de la rallonge doivent être aussi grandes, ou plus que les notations électriques de l'appareil.
14. Les branchements électriques doivent être sec et ne doivent pas être gardés au le sol.
15. Ne pas recouvrir l'appareil avec du tissu, du papier ou des matières qui ne font pas partie du produit pendant l'utilisation.
16. Nettoyez le plateau d'insectes et retirez les insectes morts de l'appareil assez souvent.
17. Avertissement - Pour réduire le risque de feu ne replacez pas délibérément d'épingles sur l'assemblage électrique.
18. L'entretien - l'utilisateur ne devrait pas essayer d'assurer l'entretien de l'appareil au delà de ce qui est décrit dans les instructions. Tout autre entretien devrait être soumit au personnel de service qualifié.
19. Pour réduire le risque de décharge électrique, ne pas toucher la grille électrique pendant que l'appareil est en marche.
20. **AVERTISSEMENT : GARDEZ L'UNITÉ ET LE CABLE ELECTRIQUE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
21. **NE POSEZ PAS CE PRODUIT DANS LE FEU. LA BATTERIE À L'INTÉRIEUR DE CE PRODUIT PEUT EXPLOSER OU COULER.**

Contenu de paquet : (1) éliminateur d'insectes, (1) adaptateur d'électricité,

Ce manuel vous fournira des directions pour l'opération sûre et efficace de votre Eliminateur d'insectes. Lisez s'il vous plaît le manuel soigneusement et conservez-le pour des références futures.
L'éliminateur d'insectes attire les insectes en émettant de la lumière ultra violet. La grille électrique intégrée aide à éliminer des insectes au contact.
L'échec de la mise en marche de cet appareil conformément aux instructions du manuel peut endommager l'appareil, les possessions personnelles, ou une blessure.

A propos de l'appareil:
L'éliminateur d'insectes est le premier de sa sorte, technologie sans fil, rechargeable. A cause de la batterie rechargeable intégrée, vous pouvez placer éliminateur d'insectes n'importe où, dans les lieux où vous en avez besoin. Pour plus de commodité, l'éliminateur d'insectes peut être aussi mis en marche en utilisant l'adaptateur de courant alternatif (inclus).

Fonctionnement:
Pour mettre l'éliminateur d'insectes en marche, faites glisser le bouton ON/OFF en position ON.
La lumière de signalisation s'éclairera pour montrer que l'appareil est en marche. Pour éteindre l'appareil, faites glissez le bouton ON/OFF en position OFF.

Opération de Recharge:
Bien que l'éliminateur d'insectes arrive partiellement chargé de l'usine, nous recommandons que vous chargiez complètement la batterie avant la première utilisation. Après cela, la batterie doit être chargée chaque mois pour assurer sa vie. Quand la lumière de signalisation sur l'appareil change de vert à rouge, cela indique que la batterie est chargée.
Vous pouvez charger la batterie en utilisant des adaptateurs de courant alternatif de 6 volts.

Chargez l'éliminateur d'insectes en utilisant l'adaptateur de courant alternatif :
Branchez une extrémité du câble de l'adaptateur (inclus) dans le port qui se trouve sur un des

côtés de l'appareil. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur dans n'importe quelles prises électriques standard de 230 volts. Bien que le tueur d'insectes peut venir partiellement chargé de l'usine, nous recommandions que vous chargez complètement la batterie avant la première utilisation, après que cela, vous devez charger la batterie chaque mois assure sa durée de vie.

Chargez l'appareil en utilisant des câbles de courant continu : Branchez une extrémité du câble (incluse) dans le port de recharge qui se trouve sur le côté de l'appareil. Branchez l'autre extrémité de la corde de courant continu dans n'importe quel port d'électricité standard de voiture de 12 volts.

Notes:

Utilisez seulement les adaptateurs avec cet appareil ou un câble avec un voltage similaire. L'utilisation d'adaptateur avec un voltage différent ou qui ne sont pas destinés à l'éliminateur d'insectes peut endommager l'appareil, les effets personnels, ou créer une blessure.

L'appareil peut aussi être mis en marche en utilisant l'adaptateur de courant alternatif ou le câble de courant. Quand l'adaptateur de courant alternatif est branché dans par les deux ports de charge, aussi bien que dans n'importe quelle prise électrique standard de 230 volts, faire simplement glisser le bouton ON/OFF sur la position OFF.

Nettoyage
Avant de nettoyer l'appareil TOUJOURS s'assurer que le bouton ON/OFF qui se trouve à l'arrière de l'appareil est sur la position OFF.

UTILISATION ET INSTRUCTION DE SOIN

1. Monter l'appareil pour qu'il soit sécurisé et stable. Si vous montez l'appareil de manière instable cela peut nuire à la fermeture de l'éliminateur d'insectes ou à la lampe.
2. La lumière Ultra Violet attirera des insectes. Donc, il est recommandé que vous ne placiez pas l'appareil dans un endroit/ une région que vous voulez protéger. Il est plutôt recommandé que l'appareil soit placé entre les régions d'activités humaines et la région que vous voulez protéger.
3. Avant d'utiliser ou de réutiliser l'adaptateur, inspectez la corde soigneusement. Débarrassez-vous de n'importe quels produits qui ont coupé, ont nui ou usé l'isolation métallique de la corde, les connexions desserrées, ou ont exposé le fil de cuivre.
4. Pour prolonger la vie de l'unité et favoriser une opération plus efficace, le nettoyage occasionnel devrait être exécuté sur l'appareil. NOTE : Avant de nettoyer l'éliminateur d'insectes assurez-vous TOUJOURS que le bouton ON/OFF situé à l'arrière de l'appareil est dans la position OFF et que la corde électrique est débranchée de n'importe quelle prise de maison. Nettoyez les grilles de l'appareil avec le tuyau d'un aspirateur ou d'un équipement d'aspiration. Faites attention à ne pas endommager la grille.
5. En stockant le produit enlevez soigneusement le produit là où il a été en service évitant n'importe quelle contrainte ou effort anormale sur les branchements ou les fils de l'appareil.
6. Si l'appareil n'est pas utilisé, conservez le avec soin dans un endroit frais, sec protégé de la lumière du soleil.
7. Ne nettoyez pas ce produit avec l'eau ou ne le placez pas dans un lieu où il peut tomber dans de l'eau.

L'ampoule ne s'allume pas et/ou il n'y a aucune tension sur la grille.

Raison(s) Possible : L'ampoule n'est pas correctement posée dans l'appareil.
La batterie interne doit être rechargée.
ACTION: Branchez une extrémité de l'adapteur dans l'appareil et l'autre extrémité à une prise électrique approuvée.

Il y a un étincellement intermittent ou continu (courber) sur la grille électrique.

Raison(s) Possible: L'espace entre les grilles est trop petit. La grille est encombrée avec le matériel étranger.
ACTION: Nettoyez les grilles avec le tuyau d'un aspirateur ou d'un appareil de d'aspiration. Faites attention à ne pas endommager la grille.

SPECIFICATIONS:

Lumière Fluorescent :	4W
Batterie Rechargeable:	6V 4.5Ah/20hr
Adapteur de courant AC:	AC 220~230V 50Hz 600mA

Instruction pour le changement des ampoules (F4T5/BL)
La vie utilitaire de l'ampoule est au-dessus de 3600 heures, quand vous voulez changer un autre ampoule, assurez-vous que le commutateur Marche/Arrêt situé à l'arrière de l'unité est sur la position Arrêt, utilisez ensuite un tournevis pour relâcher des charges électriques supplémentaires sur la Haute grille de Voltage, suivez ensuite les instructions ci-dessous :

1. Tournez dans le sens contraire la petite couverture supérieure de l'appareil avec la main, vous pourrez voir le PCB à l'intérieur.

2. Utilisez un tournevis pour dévisser les deux vis sur le PCB.

3. Déplacez le PCB, utilisez ensuite un tournevis pour dévisser les deux vis du support d'ampoule. Ne détruisez aucun fil.

4. Retirez le support de l'ampoule. Sortez la vieille ampoule avec des pinces.

5. Insérez la nouvelle ampoule dans la base avec des pinces, cherchez les deux trous sous le support d'ampoule, insérez le support d'ampoule, resserrez les deux vis. Ensuite, remettez le PCB à sa place et renforcez les deux vis, placez la petite couverture supérieure et le corps de l'appareil. Ne détruisez aucun fil.

GARANTIE

Ce produit a une garantie de 2 ans contre l´endommagement du matériel ou défaut de fabrication dès le jour de l'achat. Dans cette garantie le producteur s'engage à réparer ou remplacer n' import quelle partie endommagée sauf les ampoules et la batterie, et garantie le renvoi du produit à d'adresse de l'achat. Cette garantie n´est valide qu´au cas où l´appareil était utilisé en concordance avec le mode d´emploi et en supposant qu'il n'a pas été adapté, réparé, et qu´aucune personne non qualifiée ne l'a manipulé.

Cette garantie ne refère pas á l´usure et crevasses, ni aux choses fragiles comme par example des parties céramiques, ampoules, etc. Si le produit ne marche plus et il faut le rentrer, emballez le soigneusement, ajoutez votre nom, adresse, raison pourquoi vous rentrez le produit et le renvoyez á l´adresse d´achat. Si c´est pendant le temps de garantie, ajoutez l´engagement signé par la caution et la confirmation d´achat.

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver scelto l´apparecchio elettrodomestico ALPINA. Ha scelto il migliore apparecchio che offre la garanzia di 2 anni/24mesi e Le servirá per lunghi anni. Confermiamo la sua qualita, attendibilita ed amabilita. Speriamo che il marchio ALPINA sceglierá di nuovo e questo diventerá il Suo marchio preferito tra gli elettrodomestici.

MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

All´impiego degli impianti elettrici deve rispettare le misure di sicurezza principali, incluse le seguenti prescrizioni:

1. Leggere attentamente il Manuale d´uso
2. Il presente apparecchio elettrodomestico si puó collegare soltanto agli alimentatori con la tensione identica alla tensione scritta sulla targhetta dell´apparecchio.
3. Per prevenire un rischio di infortunio della corrente elettrica non immergere il corpo, cavo o spina in acqua, neanche nell´altro liquido - non risciaquare.
4. Quando l´apparecchio elettrodomestico é usato dai bambini, é necessaria la sorveglianza.
5. Staccare dalla rete elettrica se l´apparecchio non é usato. Staccare anche nell´eventualitá di aggiungere o scollegare singole parti, oppure durante la pulizia dell´apparecchio elettrodomestico.
6. Se l´apparecchio é esercitato non toccare le parti posteriori mobili.
7. Il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore, oppure dal suo agente di servizio autorizzato, oppure dalla persona qualificata, per evitare il pericolo e danneggiamento dell´apparecchio elettrodomestico.
8. Non collegare i particolari, che non sono la parte integrante originale dell´apparecchio. Potrebbero causare l´infortunio dalla corrente elettrica, oppure il danneggiamento permanente dell´apparecchio elettrodomestico.
9. Non permettere, che il cavo sporge attraverso gli angoli della tavola o superficie di lavoro, oppure che viene in contatto con la superficie calda.
10. L´apparecchio elettrodomestico usare soltanto per l´impiego di casa.
11. Prima della sostituzione dei particolari singoli sempre disabilitare l´apparecchio.
12. L´apparecchio non é indicato per usare dai bambini o persone andicappate, senza la sorveglianza. I bambini piccoli devono stare sotto la sorveglianza, per non giocare con l´ impianto elettrico.

Il presente apparecchio é indicato solamente all´uso di casa e puó essere collegato ad ogni uscita elettrica AC (corrente standard nelle case). Non usare l´altra uscita elettrica.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Acqua e Umidità – L'utensile non deve essere usato nelle vicinanze dell'acqua – per esempio vicino ad una vasca da bagno, ad un vaso per lavare, un lavandino, oppure la lavatrice, un garage umido, o vicino ad una piscina. Non montarlo o metterlo vicino al gas, riscaldamento, petrolio oppure altri materiali infiammabili.

1. Riscaldamento – L'utensile deve essere messo lontano da sorse di calore come I radiatori, fornelli e altri utensili (inclusi amplificatori) che producono calore.
2. Non lasciare l'unita non sorvegliata durante l'uso.
3. Per evitare il rischio d'incendi, bruciature, lesioni personali e shock elettrici, tieni all'infuori dalla portata dei bambini.
4. Ventilazione – L'utensile deve essere locato in un modo in cui la sua locazione o posizione non interferisca con la ventilazione ottima. Per esempio, l'utensile non dovrà essere situata su un letto, sofà, tappeto, o altre superfici simili che possono interferire con la ventilazione ottimale; oppure messo in un'installazione incorporata come una libreria o un armadietto che possa impedire la circolazione dell'aria attraverso le aperture di ventilazione.
5. Pulizia – L'utensile deve essere pulito solo come raccomandato dal fabbricante ed in accordo con gli avvertimenti riguardanti l'acqua e l'umidità dichiarati in questo manuale.
6. Intrusione di liquidi e di oggetti – Non sommergere l'ammazza-insetti in acqua.Non mettere oggetti attraverso le aperture dell'ammazza-insetti.

7. Questo prodotto di uso stagionale non e stato previsto per l'uso o l'installazione permanente.
8. Quando I prodotti sono utilizzati in applicazioni esterne, connetti il prodotto a un Attacco per l'Interruzione del Circuito a Terra.Se uno non e stato fornito, contatta un elettricista qualificato per l'installazione.
9. Non chiudere porte o finestre sul prodotto, o cavi di estensione, ciò potendo danneggiare l'isolazione del cavo.
10. I cavi di estensione per l'uso con questo prodotto sono marcati come adatti all'uso con apparecchi esterni (o equivalenti), se si ricarica all'esterno.
11. Le classificazioni elettriche del cavo devono essere grandi tanto quanto la classificazione elettrica del prodotto, o più grandi.
12. Le connessioni elettriche devono essere tenute lontane dalla terra e all'asciutto.
13. Non coprire il prodotto con un panno, carta, o qualsiasi materiale che non sia parte del prodotto, quando si usa.
14. Pulisci la cassetta degli insetti e getta gli insetti morti frequentemente.
15. ATTENZIONE – Per ridurre il rischio d'incendi non riposizionare appositamente gli spinotti nella costruzione della spina.
16. Manutenzione – L'utente non dovrebbe cercare di fare la manutenzione all'apparecchio oltre quella descritta nelle istruzioni per l'operazione. Tutte le altre manutenzioni dovrebbero essere fatte da un personale di manutenzione qualificato.
17. Non aprire l'ammazza-insetti. Non ci sono in quest'apparecchio componenti cui l'utente possa fare la manutenzione. Facendo ciò renderà nulla la garanzia.
18. Non esponete l'ammazza-insetti ad umidità
19. To reduce the risk of electric shock, do not touch the electric grid while the unit is ON.
20. **ATTENZIONE: TENERE L'UNITA E IL CAVO ELETTRICO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
21. **NON GETTARE QUESTO PRODOTTO NEL FUOCO. LA BATTERIA ALL'INTERNO DI QUESTO PRODOTTO PUÒ ESPLODERE O AVERE PERDITE.**

Il pacco contiene: (1) ammazza-insetti portabile per unita, (1) adattatore AC

Questo manuale vi fornirà le direttive per un uso sicuro ed efficiente del vostro Ammazza Insetti.Preghiamo di leggere attentamente il manuale e di ritenerlo per referenze future.
L'Ammazza Insetti portatile attirerà gli insetti emettendo una luce UV.La griglia elettrica incorporate aiuta ad eliminarli al contatto.
L'uso di questo prodotto in un modo che non è in accordo con le istruzioni in questo manuale può causare danni all'unita, danni alle proprietà personali oppure lesioni personali.

In riguardo all'apparato
L'Ammazza Insetti portatile e il primo di questo tipo, con la sua tecnologia ricaricabile, senza fili.Grazie alla batteria ricaricabile incorporata, puoi mettere l'Ammazza Insetti ovunque hai bisogno. Per una convenienza in più, l'Ammazza Insetti può essere alimentato usando anche un adattatore AC (incluso).

Uso
Per accendere l'Ammazza Insetti portatile, muovi l'interruttore ON/OFF sulla posizione ON.
L'indicatore LED s'illuminerà per far vedere che l'unita e ACCESA.Per SPEGNERE l'unita, muovilo sulla posizione OFF.

Caricamento
Anche se l'Ammazza Insetti può venire parzialmente carico dalla fabbrica, noi raccomandiamo il caricamento completo della batteria prima del primo uso, dopo ciò, la batteria deve essere caricata mensilmente per assicurare la sua durata. Dopo di ciò, la batteria dovrà essere ricaricata ogni mese per assicurarne la durata.
Quando la luce dell'indicatore LED cambia da verde a rosso, questo e il segnale che la batteria ha bisogno di essere ricaricata.
Puoi caricare la batteria usando gli adattatori AC da 6 Volt.

Per caricare l'Ammazza Insetti usando l'adattatore AC:
Attacca un termine dell'adattatore AC (incluso) nell'entrata d'alimentazione locata sul lato dell'unita. Poi attacca l'altro termine in qualsiasi presa a muro da 230 Volt.

Note:

Usa solamente l'adattatore AC fornito con quest'unita, oppure simili con voltaggio uguale.L'uso di un adattatore AC con un voltaggio diverso, oppure che non siano stati creati per l'Ammazza Insetti, può creare danni all'unita, danni alle proprietà personali, oppure lesioni personali.

Quest'unita può essere alimentata anche usando l'adattatore AC.Quando l'adattatore AC e connesso tanto alla presa d'alimentazione, quanto a qualsiasi presa a muro standard da 230 Volt, muovete semplicemente il commutatore d'alimentazione ON/OFF sulla posizione OFF.

Pulizia
Prima di pulire l'Ammazza Insetti assicurati SEMPRE che il commutatore ON/OFF al posteriore dell'unita, sia sulla posizione OFF.

ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

1. Monta il prodotto cosicché sia sicuro e stabile.Il montaggio del prodotto in un modo instabile può causare danni all'involucro o alla lampada dell'ammazza insetti.
2. La luce UV attrarrà insetti.Quindi, si raccomanda che non mettiate l'unita nell'area che volete proteggere. Piuttosto, si raccomanda che l'unita sia messa tra le aree d'attività umana e le aree che volete proteggere.
3. Prima dell'uso, o del riuso dell'adattatore, controlla il cavo attentamente. Elimina qualsiasi prodotto che ha isolazioni logore, danneggiate oppure tagliate, al cavo, rotture all'involucro, connessioni slegate, oppure il filo di cupro esposto.
4. Per prolungare la vita dell'unita e promuovere un uso più efficiente, si deve performare sul prodotto una pulizia occasionale.NOTA: Prima di ripulire l'ammazza insetti assicurati SEMPRE che il commutatore elettrico ON/OFF locato sulla parte posteriore dell'unita sia sulla posizione OFF e che l'adattatore AC sia sconnesso dalle prese di carica a muro di 230 Volt.Pulisci le grate dell'unita con il ventilatore di un aspirapolvere o un apparato per soffiare aria. Stai attento a non danneggiare la grata.
5. Quando immagazzini il prodotto togli attentamente il prodotto da dove e stato usato, evitando qualsiasi pressione alle connessioni o ai cavi del prodotto.
6. Quando non e in uso, immagazzinalo in una locazione pulita, a bassa temperatura, asciutta, protetta dai raggi del sole.
7. Non pulire questo prodotto con acqua o metterlo dove può cadere nell'acqua.

Se la lampadina non si accende e/oppure se non ce voltaggio nella grata.

Motivo possibile: lampadina non fissata bene nel prodotto.
La batteria interna ha bisogno di ricarica.
AZIONE: connetti l'adattatore elettrico nell'ammazza insetti e ad una presa esterna accettata.

C'e uno scintillamento continuo (arcuazione) sulla grata elettrica.

Motivo (i) Possibile (i) Lo spazio tra le grate e troppo piccolo.La grata e congestionata con materiale straniero.
AZIONE: pulisci le grate con la parte ventilatrice di un aspirapolvere o di un equipaggiamento di ventilazione. Stai attento a non danneggiare la grata.

ITALIANO

SPECIFICAZIONI:

Luce Fluorescente:	4W
Batteria Ricaricabile:	6V 4.5Ah/20 ore
Adattatore Elettrico AC:	AC 220~230V 50Hz 600mA

Istruzioni per il ricambio delle lampadine (F4T5/BL)

La durata della lampadina e di oltre 3600 ore, quando vorrai cambiare un'altra lampadina, preghiamo di assicurarti che il commutatore elettrico per ACCENDERE/SPEGNERE posto al di dietro dell'unita sia sulla posizione di SPENTO, poi usa un cacciavite per liberare le cariche extra-elettriche sulla griglia d'Alto Voltaggio, più tardi, fissa come più giù:

1. Contraruota il piccolo coperchio di sopra all'ammazza insetti con la mano, puoi vedere in PCB all'interno.

2. Usa un cacciavite per togliere le due viti PCB.

3. Muovi il PCB. Poi usa un cacciavite per togliere le due viti dal sostegno per la lampadina nera.Preghiamo di non distruggere nessun rivestimento.

4. Togli il sostegno per la lampadina nera.Prendi la lampadina vecchia con una pinza.

5. Inserisci la nuova lampadina nella base con una pinza, punta ai due buchi sotto il sostegno per la lampadina nera, inserisci il sostegno per la lampadina nera e stringi le due viti. Poi rimetti il PCB dietro al suo posto, e stringi le due viti, fissa il coperchietto di sopra e il corpo.Preghiamo di non distruggere nessun rivestimento.

GARANZIA

Questo prodotto e garantito per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto contro I difetti dei materiali e della manodopera. Sotto questa garanzia il fabbricante si obbliga a riparare o cambiare qualsiasi componente (eccettando le lampadine e la batteria) trovato essere difettoso, se il prodotto e stato riportato al luogo d'acquisto.La garanzia e valida solamente se l'apparato e stato usato in accordo con le istruzioni e se non e stato modificato, riparato, oppure influenzato da qualche persona non autorizzata, o danneggiato da uso non adatto. Questa garanzia naturalmente non copre le rotture, il logoramento, e nemmeno gli articoli frangibili come quelli ceramici, le lampadine, ecc.Se il prodotto non opera e ha bisogno di essere ritornato, imballalo attentamente, scrivendoci sopra il tuo nome e l'indirizzo, e il motivo del ritorno e portalo all'indirizzo dell'acquisto. Se entro il periodo di garanzia, preghiamo anche di fornire la cartella e la prova d'acquisto.

La presente garanzia non riferisce alla usura e alle rotture, neanche alle parti fragili, per esempio : parti di ceramica, lampadine, ecc. Quando il prodotto non funziona e é necessario restituirlo, occorre imballarlo con cura, aggiungere il proprio nome e suo indirizzo, descrivere il motivo di restituzione del prodotto e spedirlo all´indirizzo del centro d´acquisto. Se questo avviene nel termine di garanzia, occore aggiungere il certificato di garanzia e la ricevuta di pagamento eseguito.

Geachte klant,

Wij danken u voor de aankoop van dit ALPINA toestel. U heeft voor dit toestel gekozen en daarmee krijgt u ook de garantie voor 2 jaar/24 maanden en vele jaren profijt. Ons bedrijf is een synoniem van aanhoudende kwaliteit, betrouwbaarheid en vriendelijkheid. Wij hopen dat ALPINA uw favoriete merk wordt onder huishoudstoestellen en dat u dit merk ook in de toekomst gaat kiezen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Bij het gebruik van electriciteitstoestellen moet u altijd bepaalde veiligheidsmaatregelen in acht nemen, inclusief de onderstaande:

1. Dit toestel mag alleen aangesloten worden aan electriciteitsbronnen die op het plaatje aangegeven staan.
2. Om het risico van een electrische schok te voorkomen, mag het toestel nooit in het water of in andere vloeistoffen ondergedompeld worden.
3. Als het toestel door kinderen wordt gebruikt is er een toezicht van een volwassen persoon noodzakelijk.
4. Als u het toestel niet gebruikt moet deze uitgeschakeld worden. Ook moet het toestel uitgeschakeld worden als er onderdelen verwisseld of schoongemaakt worden.
5. Raak geen beweegbare onderdelen aan zolang het toestel aan staat.
6. Als het snoer beschadigd is mag het alleen maar door een medewerker van een geautoriseerde reparatie dienst vervangen worden.
7. Sluit geen onderdelen aan die niet oorspronkelijk bij het toestel horen. Het kan een elektrische schok of een beschadiging van het toestel veroorzaken.
8. Laat het snoer nooit over de kanten hangen en leg het nooit op een heet oppervlakte neer.
9. Gebruik het toestel niet anders dan voor de hier beschreven huishoudelijke doelen.
10. Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door kinderen of door niet bevoegde personen. Let goed op bij de kleine kinderen dat ze het toestel niet als speelgoed gaan gebruiken.
11. Dit toestel is alleen voor huishoudelijk gebruik bestemd. Gebruik een gewoon huishoudelijk stopcontact, geen andere aansluiting mag gebruikt worden.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

1. Water en vochtigheid – het toestel mag niet in de buurt van water gebruikt worden, bij voorbeeld niet naast de badkuip, wastafel, afwasbak, afwasmachine, ook niet in vochtige ruimtes of naast zwembad.
2. Het toestel niet hangen of plaatsen naast gas, aardolie of andere ontvlambaare stoffen. Warmte - het toestel mag niet dichtbij warmtebronnen geplaatst worden, zoals radiatroen, kachels, en andere toestels die warmte produceren.
3. Het toestel niet tijdens het gebruik verlaten.
4. Buiten bereik van kinderen bewaren om verwonding door electrische schok of brandwonden te vermijden.
5. Ventilatie – he ttoestel moet zo geplaats worden dat zijn positie de ventilatie mogelijk maakt. Het toestel mag daarom bij voorbeeld niet geplaatst worden op een bed, bank, tapijt of andere oppervlakten die de ventilatie zouden kunnen storen, en ook niet binnen in een kleerenkast of en boekenkast waar de ventilatie ook niet helemaal kan gebeuren.
6. Reiniging – het toestel mag alleen gereinigd worden zoals het in de beschrijving van de producent staat en de reiniging moet altijd aan de water- en vochtigheidsvoorwaarden voldoen.
7. Voorwerpen en vloeistoffen - Het toestel nooit in water onderdompelen. Nooit voorwerpen in het toestel steken.
8. Dit toestel is bestemd voor sezoengebruik en niet voor permanentgebruik of installatie.
9. Indien u het toestel buiten gebruikt, gebruik dan een GFCI-stopcontact. Indien dit niet ter beschikking staat, altijd een gekwalificeerde persoon voor de juiste installatie vragen.
10. Geen deuren of ramen dichtmaken op het toestel indien dit de isolatie zou kunnen beschadigen.

11. Het snoer voor dit toestel moet voor buitengebruik bestemd zijn, indien het toestel buit gebruikt wordt.
12. De electrische spanning van het snoer moet groter of net zo groot zijn als de spanning van het toestel.
13. Aansluitingen moeten droog gehouden worden.
14. Het toestel en ook niet zijn gedeelte met een doek, papier of een andere material bedekken tijdens het gebruik.
15. Regelmatig de tralies reinigen en de dode insecten verwijderen.
16. LE OP – de stekker altijd voorzichtig uit he tstocontact trekken om het risico van brand te vermijden.
17. Reparatie – nooit het toestel zelf repareren behalve de reparaties die in de gebruiksaanwijzing beschreven staan. Voor een reparatie altijd contact opnemen met een gekwalificeerde persoon.
18. De insectenverdelger niet openen. Geen gedeeltes daarvan dienen thuis gerepareerd te worden. Indien u het doet, is de garantie van het toestel niet meer geldig.
19. De insectenverdelger niet in vochtigheid laten staan.
20. Om het risico van electrische schok te vermijden nooit de rooster aanraken terwij het toestel aan is.
21. **WAARSCHUWING: HET TOESTEL EN HET SNOER BUITEN BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!**
22. **NOOIT HE TTOESTEL IN VUUR WERPEN, DE BATTERIJEN KUNNEN EEN EXPLOSIE VEROORZAKEN.**

Inhoud van de verpakking: (1) draagbare insectenverdelger, (1) AC-tussenstuk

Deze gebruiksaanwijzing dient voor uw juiste en veilige gebruik van het toestel. Gaarne deze gebruiksaanwijzing goed doorlezen en voor de toekomst bewaren.
De draagbare insectenverdelger lokt insecten door het UV-licht. De roosters vernietigen eefectief de insecten.
Gebruik van het toestel die niet in overeenkomst is met deze gerbuiksaanwijzing kan verwondingen of beschadigingen veroorzaken.

Over het toestel
De draagbare insectenverdelger is de eerste die snoerloos en oplaadbaar werkt. Vanwege de oplaadbare batterij kunt u de insectenverdelger op elke plaats gebruiken waar u maar wilt. Tegelijk kunt u het toestel met een AC-tussenstuk (ook in de verpakking bevatten) gebruiken.

Werking
Om het toestel aan te schakelen, draai de aan-/uitschakelaar in de positie ON.
Het controlelampje gaat aan om te laten zien dat het toestel aangeschakeld is. Om het toestel uit te schakelen, draa de aan-/uitschakelaar in de positie OFF.

Opladen
Het toestel is wel opgeladen van de producent, toch is het aanbevolen om het toestel voor het eerste gerbuik op nieuw op te laden. Daarna moet de batterij elke maand opgeladen worden om haar levensduur te zekeren. Daarna moet de batterij elke maand regelmatig opgeladen worden. Als he tcontrolelampje van groen tot rood verandert, da batterijen moeten opgeladen worden.
Voor het opladen van het toestel kunt u het AC-tussenstuk gerbuiken.

Opladen van de insectenverdelger door het AC-tussenstuk: Steek een eind van het AC-tussenstuk in de oplaadgaatje aan de zijkant van het toestel. De aandere kant van het AC-tussenstuk in een gewoon 230V stopcontact steken.

Let op:

Altijd de juiste spanning voor het opladen gebruiken. Bij opladen door andere spanning of door opladers voor andere toestels kunnen verwondingen en/of beschadiginen veroorzaken.
U kunt het toestel ook gebruiken via de aansluiting aan het AC-tussenstuk of autooplader. Als

het tussenstuk aangesloten is aan een 240V stopcontact en tegelijk aan het toestel, schakel gewoon de aan-/uitschakelaar uit. Hetzelgde kunt u doen indien het toestel aangesloten is op de autooplader en aan de 12V autostopcontact, schakel dan gewoon de aan-/uitschakelaar aan.

Reiniging
Voor fhet reinigen van het toestel ALTIJD eerst het toestel uitschakelen – de aan-/uitschakelaar dient inde positite OFF te zijn.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Het toestel moet altijd zeker en stabiel gemonteerd worden. Indien het instabiel is kan dit deen beschadiging van de insectenverdelger veroorzaken.
2. Het UV-licht lokt de insecten. Daarom moet u het toestel liever niet in een plaats zetten, waar u de insecten juist vermijden wilt. Het best plaats het toestel tussen de plaats waar mensen zich bewegen en waar u de insecten wilt vermijden.
3. Voor het eerste of andere gebruk altijd het snoer controleren. Indien het snoer of de leidingen beschadigd is, kan het toestel daarna niet juist functioneren.
4. Om de leeftijd van het toestel te verlengen en zijn juiste werking te stimuleren is het aanbevolen om het toestel regelmatig te reinigen. LET OP: Voor het reinigen moet de aan-/uitschakelaar altijd in de positie OFF zijn en het AC-tussenstuk mag niet aangesloten zijn. De roosters van het toestel met de andere kant van een stofzuiger reinigen of met een ander toestel dat lucht uitlaat. Let goed op om de roosters niet te beschadigen.
5. Bij het bewaren van het toestel let goed op dat de draden niet te gespant worden en de leidingen niet beschadigd worden.
6. Indien u het toestel niet gebruikt, bewaar het op een droge, koude plaats waar geen zon schijnt.
7. Nooit he toestel met water reinigen of op plaatsten zetten waar van daan het toestel in het water zou kunnen vallen.

De gloeilamp werkt niet/er is geen spanning in de roosters

Mogelijke oorzaak: De gloeilamp is niet goed gemonteerd.
De batterij moet opgeladen worden.
Wat u moet doen: Sluit het toestel aan in een stopcontact.

De roosters fonkelen onregelmatig of voortdurend

Mogelijke oorzaek(en): Het gaatje tussen de roosters is te klein. De roosters zijn aanelkaar geplakt met vreemde materiaal.
Wat u moet doen: De roosters van het toestel met de andere kant van een stofzuiger reinigen of met een ander toestel dat lucht uitlaat. Let goed op om de roosters niet te beschadigen.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Fluorescerend licht:	4W
Oplaadbare batterij:	6V 4.5 Ah/20uren
AC tussenstuk:	AC 220-230V, 50Hz, 600mA

NEDERLANDS

Instructies voor de instalatie van een nieuwe gloeilamp (F4T5/BL)
Levensduur van de gloeilamp is meer dan 3600 uren, indien u een de gloeilamp wilt verwisselen, gaarne eerst contorleren of de aan-/uitschakelaar aan de achterkant in de positie OFF is. Gebruik daarna de schroevendraaier en verwijder de electrische batterijen op de hoogspanningsroost en volg de benedenstaande instructies:

1. De kleine bovendeksel van de insectenverdelger open maken door naar links te draaien. U kunt binnen de PCB zien.

2. Met de schroevendraaier 2 schroeven van de PCB losmaken.

3. De PCB verwijderen en twee schroeven op de zwarte gloeilamphouder los maken. Let op, geen draden mogen beschadigd worden.

4. De zwarte gloeilamphouder eruit trekken. De gloeilamp met een tang verwijderen.

5. De nieuwe gloeilamp met de tang in de gloeilamphouder zette. Daarna de PCB terugzetten en met twee schroeven vastmaken, de deksel weer op de bovenkant van de insectenverdelger zetten. Let op, geen draden mogen beschadigd worden.

GARANTIE

ALPINA geeft dit product garantie tegen materiaal- en productiegebrekken voor een periode van 2 jaar/ 24maanden vanaf de datum van aankoop door de klant. De producent is daardoor verplicht, alle delen met gebreken te vervangen indien het product volgens de gebruiksaanwijzing werd gebruikt, behalve de gloeilamp en de batterij, als er geen veranderingen door een niet-erkende persoon werden gedaan en/of als het product niet door verkeerd gebruik beschadigd werd.

Deze garantie geldt natuurlijk niet voor een slijtage of barsten en/of voor licht breekbare producten zo als ceramiek, gloeilampjes enz. Als het product niet functioneert en het moet teruggegeven worden, verpakt u het voorzichtig, zet u uw naam met adres erbij en de reden waarom u het product teruggeeft. Brengt u het daarna terug naar het adres waar u het product heeft gekocht. Als dit in de garantietijd gebeurt, gaarne ook de garantiekaart meenemen.

Estimado Cliente,

Le agradecemos por haber elegido los electrodomésticos para el hogar de Alpina. Usted ha elegido los mejores electrodomésticos que le ofrecen 2 años/24 meses de garantía y varios años de servicio. Nosotros trabajamos constantemente para brindar calidad, confiabilidad y establecer una relación de amistad con nuestros clientes que perdure en el tiempo. Esperamos que elija a Alpina nuevamente y que haga de ALPINA su empresa favorita cuando busque electrodomésticos para su hogar.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos electrodomésticos, debería respetar siempre algunas medidas básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones detenidamente.
2. Este dispositivo solo podrá ser conectado a la tensión de suministro de red que se especifica en la placa de valores nominales.
3. A fin de mantenerse protegido contra cualquier posible riesgo de descarga eléctrica, no sumerja o limpie con agua la cubierta del dispositivo, o moje con agua o con cualquier otro líquido el cable o el enchufe del mismo.
4. Es necesario mantener una estricta vigilancia cuando cualquier electrodoméstico sea utilizado cerca de niños.
5. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando, antes de encenderlo o de desarmar algunas de sus partes y también antes de llevar a cabo una limpieza del mismo.
6. No toque ninguna pieza móvil mientras que el dispositivo esté funcionando.
7. Si el cable de suministro eléctrico estuviera dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o por cualquier agente de servicios autorizado o por una persona debidamente calificada para llevar a cabo esta tarea a fin de evitar poner en riesgo & dañar la unidad.
8. El uso de dispositivos auxiliares o de accesorios que no hayan sido suministrados con el electrodoméstico no está recomendado. Los mismos podrían provocar descargas eléctricas o deterioros o daños permanentes en el electrodoméstico.
9. No deje que el cable permanezca colgando por sobre el borde de la mesa o establezca contacto con una superficie caliente.
10. No utilice el electrodoméstico más que en su hogar, siendo éste el uso para el que el mismo fue fabricado.
11. Desconecte el electrodoméstico antes de cambiar alguno de sus accesorios o repuestos, si los mismos estuvieran en uso.
12. El electrodoméstico no ha sido fabricado para ser utilizado por niños pequeños o por personas débiles si las mismas no estuvieran bajo supervisión. Los niños pequeños deberían ser supervisados para poder asegurarse de que ellos no jueguen con el aparato.

Este electrodoméstico fue fabricado para ser utilizado en su hogar y por ello puede ser conectado a cualquier tomacorriente CA (la corriente normal de su casa). No utilice cualquier otro tipo de tomacorriente.

INSTRUCCIÓNES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Agua y humedad – El aparato no se debe usar cerca de agua – por ejemplo cerca del baño, lavadera, fregadero de la cocina, y lavadora, en el sótano húmedo o cerca de la piscina.
2. No montar o situar cerca gel gas, calor, aceite o otros materiales inflamables.
3. Calor- El aparato debe ser situado fuera del fuente del calor como son los radiadores, hornos y otro equipo (incluido amplificadores) que produce calor.
4. No dejar el aparato sin vigilancia durante su operación.
5. Para evitar el riesgo del incendio, quemaduras, heridas personales y el choque eléctrico, manténgase fuera del alcanze de los niños.
6. Ventilación – El aparato debe estar situado de la manera que su posición no interfera con su propia ventilación. Por ejemplo, el aparato no debe estar situado en la cama, sofá, alfombra o superficios similares que puedan bloquear los orificios de la ventilación; o

colocado en la instalación incorporada, como la librería o cajón que pueden impedir la afluencia del aire por los orificios de ventilación.
7. Depuración- El aparado debe estar limpiado solo como está recomendado por el productor y en acordancia con advertencias de agua y humedad escritos en este manual.
8. Penetración de objetos y líquidos – No inmergir el aniquilador de insecto en agua. No colocar ningunos objetos por los orificios en el aniquilador de insecto.
9. Este producto de uso estacional no es indicado para instalación o uso permanente.
10. Cuando el producto se usa en aplicaciónes de afuera, conecta el producto a terminal de Interupción del circuito de tomatierra (GFCI). Si no hay suministrado uno, contacte el electricista calificado para la instalación correcta.
11. No cierre la puerta o la ventana en el aparato o su prolongador, como eso puede hacer daño en la aislamiento del cable.
12. Prolongadores para el uso con este producto deben estar marcados como indicados para el uso con aparatos de afuera (o equivalente), si es alimentado afuera.
13. Potencial eléctrico del prolongador debe ser tan grande o mayor del potencial eléctrico del producto.
14. Conección eléctrica debe mantenerse fuera del suelo y en seco.
15. No cubrir el producto con un trapo, papel o ningún material que no es parte del producto cuando está en la operación.
16. Limpia la bandeja del aparato y los insecto muertos del producto frecuentamente.
17. CUIDADO- Para reducir el riesgo del incendio no traslade voluntariamente las pinzas de enchufe.
18. Mantenimiento – El usador no debe tratar de mantener el aparato fuera de lo que está escrito en estas instrucciónes de operación. Todos otros mantenimientos deben ser hechos por personal calificado de mentenimiento.
19. No abre el aniquilador de insecto. No hay partes en este unidad que pueden ser mantenidos por el usador. Haciéndolo su garantía estará cancelada.
20. No exponga el aniquilador de insecto a humedad.
21. Para reducir el riesgo del choque eléctrico, no toque la reja eléctrica cuando el aparato está abotonado ON.
22. **ADVERTENCIA: Manténga la unidad y el cable eléctrico fuera del alcanze de los niños.**
23. **No echa este producto al fuego. Las pilas dentro del producto pueden explotar o salirse.**

Embalaje contiene: (1) unidad de aniquilador de insecto portable, (1) AC (corriente alternativa) adaptador

Este manual le presente instrucciónes para la operación segura y eficaz de su aniquilador de insecto. Por favor, lea este manual atentamente y manténgaselo para referencia futura.
atrae los insecto por emitar UV lámpara. La reja eléctrica integrada ayuda eliminar los insecto con el contácto.
Si no se opera este producto en acordancia con este manual, eso puede causar daños en la unidad, propiedad personal o herida personal.

Sobre el aparato
Aniquilador de insecto portable es el primer de su tipo con su tecnología sin hilos, posible de recargar. Como tiene pila cargable incorporada, aniquilador de insecto portable se puede colocar adondequiera lo necesita. Para conveniencia adicional, aniquilador de insecto portable se puede operar también usando AC adaptador (incluido).

Operación
Para abrochar Aniquilador de insecto portable ON, conmuta el conmutador ON/OFF a la posición ON.
La luz del indicador LED iluminará para indicar que la unidad está abrochada. Para desembragar la unidad OFF, conmuta el conmutador ON/OFF a la posición OFF.

Cargar
Aunque Aniquilador de insecto puede ser parcialmente cargado de la fábrica, le recomendamos

cargar la pila completamente antes del primer uso y después la pila debe ser cargada cada mes para mantener su vida. Después, la pila debe ser cargada cada mes para asegurar su vida útil. Cuando la luz del indicador LED en la unidad cambia de verde al rojo, esto signaliza que la pila necesita ser cargada.
La pila puede ser cargada usando el adaptador AC 6 Volt.

Para cargar Aniquilador de insecto usando AC adaptador: conecta un extremo del adaptador (incluído) en el port de carga colocado en el lado de la unidad. Conecta el otro extremo del AC adaptador en cualquier standardizado 230 Volt tomacorriente de pared.

Notas:

Usa solo AC adaptador que es provisto con esta unidad o uno con la misma voltaje. Usando AC adaptador con voltaje diferente o uno que no es indicado para Bug Zapper Aniquilador de insecto puede causar daños en la unidad, propiedad personal o herida personal.

La unidad puede ser alimentada usando AC adaptador. Cuando AC adaptador está enchufado en ambos port de carga y también en cualquier estandardardizado 230 Volt enchufe de pared, simplemente conmuta el conmutador ON/OFF a posición OFF.

Purificación
Antes de limpiar el Aniquilador de insecto SIEMPRE asegúrase que el conmutador ON/OFF colocado en atrás de la unidad está en la OFF posición.

INSTRUCCIÓNES PARA EL USO Y CUIDADO

1. Montar el producto de la manera que esté securo y estable. Montar el producto en una forma inestable puede causar el daño de acotación o de lámpara de Aniquilador de insecto.
2. La UV lámpara atraerá el insecto. Así se recomienda que no coloque la unidad en la área que quiere proteger. Preferablemente se recomienda que la unidad se coloque entre la área de la actividad humana y la área que qiere proteger.
3. Antes de usar el adaptador, revise el cable cuidadosamente. Elimina cualqier producto que tiene corte, daño o trapajoso asislamiento del hilo en el cable, abertura en acotación, conecciónes libres, o hilo de cobre desnudo.
4. Para prolongar la vida de la unidad y hacer la operación más eficaz, purificación ocasional debe ser executiva.. NOTA: Antes de limpiar el producto SIEMPRE asegúrase que el conmutador ON/OFF colocado en atrás de la unidad está en la OFF posición y que el adaptador AC es desconectado de cualquier estandardizado 230 Volt enchufe. Limpia la reja de la unidad con la parte de salida del aspirador o con el aparato para soplar. Sea cuidadoso que no haga daño en la reja.
5. Cuando almacena el producto descoloque el producto sin hacer daño a las conecciones o hilos.
6. Cuando no se usa, almacena lo en una locación fría, seca y protejada de la luz solar
7. No limpia este producto con agua o no se lo deje caer en el agua.

La bombilla no alumbra y/o no hay voltaje en la reja.

Razón posible: La bombilla no está interpuesta correctamente en el producto.
La pila interna necesita ser cargada.
ACCIÓN: Conecta el adaptador en el aniquilador de insecto y en enchufe de afuera aprobado.

No hay chisporroteo intermitente o contínuo (arco voltáico) en la reja eléctrica.

Razón posible (es): Espacio entre la rejas es muy pequeño. La reja está congestionada con material extraño.
ACCIÓN: Limpia la reja con la parte de salida del aspirador o aparato para soplar. Sea cuidadoso que no haga daño en la reja.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIÓN:

Luz fluorescente:	4W
Pila cargable:	6V 4,5 Ah/20hr
AC Adaptador eléctrico:	AC 220~230V 50Hz 600mA

Instrucciónes para el cambio de bombilla (F4T5/BL)

La vida útil de de la bombilla es más de 3600 horas, si quiere Usted cambiar la bombilla, por favor, asegúrase que el interruptor ON/OFF situado por detrás de la unidad está en la posición OFF. Luego usa el atornillador para relajar la descarga eléctrica además en la reja del voltaje alto, luego procede según las instrucciones :

1. Retorcer a mano la pequeña cubierta superior del anihilador de insecto y Usted verá PCB por dentro.

2. Usar el atornillador para relajar dos tornillos en el PCB.

3. Remover el PCB, luego usar un atornillador para relajar dos tornillos de detrás de sujetador de la bombilla. Por favor, no destrúe ningún cable alimentador.

4. Sacar el sujetador de la bombilla negra. Tomar la bombilla vieja con tenazas.

5. Meter la bombilla nueva en la base con tenazas, orientala en los dos orificios debajo del sujetador de la bombilla negra, insertar el sujetador de la bombilla negra, y apretar por dos tornillos. Luego, meter el PCB en su puesto y apretarlo los dos tornillos. Montar la pequeña cubierta superior y el cuerpo. Por favor, no destrúe ningún cable alimentador.

GARANTÍA

Este producto cuenta con una garantía de 2 años la cual comienza a contabilizarse a partir de la fecha de compra, y la misma cubre cualquier defecto que pudieran presentar sus materiales así como también defectos de fábrica. Según esta garantía el fabricante se compromete a reparar o a reemplazar cualquier pieza defectuosa, excepto las bombillas y pila, ofreciendo al comprador que lleve el producto al lugar donde lo adquirió. Esta garantía solo es válida si el electrodoméstico ha sido utilizado respetando las intrucciones, y a condición de que el mismo no haya sido modificado, reparado o que cualquier persona no autorizada lo haya manipulado, o que se haya dañado por su uso incorrecto.

Esta garantía no cubre el desgaste natural por uso, ni las partes frágiles tales como los elementos de cerámica, bombillos, etc. Si el producto no funcionara correctamente y debiera ser devuelto, embálelo cuidadosamente, incluyendo en el paquete su nombre y dirección y la razón por la cual es devuelto y envíelo a la dirección del negocio donde lo compró. Si se encontrara dentro del período de cobertura de la garantía, por favor también adjunte su tarjeta de garantía y un comprobante de compra.